

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le jeudi 6 octobre 2011 à 13 h 30  
Mairie de l'arrondissement, 6854, rue Sherbrooke Est, Montréal**

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur Réal MÉNARD, maire d'arrondissement  
Monsieur Laurent BLANCHARD, conseiller du district d'Hochelaga  
Monsieur Gaëtan PRIMEAU, conseiller du district de Tétéreaultville  
Madame Louise HAREL, conseillère du district de Maisonneuve–Longue-Pointe  
Madame Lyn THÉRIAULT, conseillère du district de Louis-Riel

**FORMANT QUORUM ET SIÉGEANT SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR RÉAL MÉNARD, MAIRE D'ARRONDISSEMENT**

**ÉTAIENT ÉGALEMENT PRÉSENTS :**

Madame Josée Guy, directrice d'arrondissement  
Monsieur Michel Fachinetti, directeur, Direction des travaux publics  
Monsieur Claude B. Plante, directeur, Direction des services administratifs  
Monsieur Daniel Hébert, secrétaire d'arrondissement substitut

ET

Monsieur Denys Cyr, chef de division, Direction des travaux publics

**NOMBRE DE PERSONNES PRÉSENTES :**

Aucun citoyen présent.

---

**Ouverture de la séance**

Le maire d'arrondissement déclare la séance ouverte à 13 h 31.

---

**CA11 27 0471**

Il est proposé par Laurent BLANCHARD

appuyé par Gaëtan PRIMEAU

Et résolu :

d'adopter l'ordre du jour, tel que présenté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**CA11 27 0472**

Il est proposé par Laurent BLANCHARD

appuyé par Gaëtan PRIMEAU

Et résolu :

d'attribuer les contrats de déneigement suivants : 2011-066 N-41, 2011-066 N-42 (aux conditions prévues à la soumission de J.M. Gagné inc. et déposée le 9 septembre 2011) et 2011-066 N-43 à Déneigement Moderne inc., pour les hivers 2011-2016 (période de 5 ans) pour un montant total approximatif de 14 944 091 \$;

d'attribuer le contrat de déneigement suivant : 2011-066 N-44 à J.L. Michon Transport inc., pour les hivers 2011-2016 (période de 5 ans) pour un montant total approximatif de 4 644 964 \$;

d'autoriser une dépense totale approximative de 19 639 056 \$;

d'affecter une somme de 333 366 \$ du surplus de l'arrondissement au financement partiel de ces dépenses pour 2011;

d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel, dans la section « Aspects financiers ».

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

1110575008

---

#### **CA11 27 0473**

Il est proposé par Laurent BLANCHARD

appuyé par Lyn THÉRIAULT

Et résolu :

d'attribuer un contrat pour le transport de neige suivant : 2011-067 T-41 à 9124-4277 Québec inc. (Noël et fils) pour les hivers 2011-2016 (période de 5 ans), dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour une somme totale approximative de 1 615 764 \$ (taxes incluses);

d'attribuer un contrat pour le transport de neige suivant 2011-067 T-43 à Transport en vrac Saint-Hyacinthe inc. pour les hivers 2011-2016 (période de 5 ans), dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour une somme totale approximative de 1 099 516 \$ (taxes incluses);

d'attribuer les contrats de transport de neige suivants : 2011-067 T-42 et T-44 à J.L. Michon transport inc., pour les hivers 2011-2016 (période de 5 ans), dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour une somme totale approximative de 2 828 466 \$ (taxes incluses);

d'autoriser une dépense totale approximative de 5 543 746 \$;

d'affecter une somme de 164 047 \$ du surplus de l'arrondissement au financement partiel de ces dépenses pour 2011;

d'imputer ces dépenses conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel, dans la section « Aspects financiers ».

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

1110575009

---

Arrivée de Madame Louise Harel.

---

#### **CA11 27 0474**

Il est proposé par Réal MÉNARD

appuyé par Louise HAREL

Et résolu :

d'attribuer à Les entreprises de construction Ventec inc. un contrat pour l'aménagement du parc Le Vaisseau d'Or pour une somme de 1 317 367,18 \$ (taxes incluses), conformément aux documents de l'appel d'offres public 2011-046;

d'autoriser une dépense de 1 317 367,18 \$;

d'imputer cette somme conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel, dans la section « Aspects financiers ».

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

1115298005

---

**CA11 27 0475**

Il est proposé par Réal MÉNARD

appuyé par Louise HAREL

Et résolu :

d'autoriser une dépense totale de 1 567 517,18 \$ comprenant le contrat attribué à Les entreprises de construction Ventec inc., pour l'aménagement du parc Le Vaisseau d'Or, pour une somme de 1 317 367,18 \$, les frais accessoires et les contingences, le cas échéant;

d'imputer cette somme conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel, dans la section « Aspects financiers ».

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

1115298005

---

**Levée de la séance**

Considérant que l'ordre du jour est complété, le maire d'arrondissement, Monsieur Réal Ménard, déclare la levée de la séance extraordinaire à 14 h 21.

---

**SIGNÉ À MONTRÉAL, CE DEUXIÈME JOUR DE NOVEMBRE 2011**

---

**Monsieur Réal Ménard**  
**Maire d'arrondissement**

---

**M<sup>e</sup> Julie DOYON**  
**Secrétaire d'arrondissement**

Afin de tenir compte de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels, certaines informations de nature nominatives ont été supprimées de cette version électronique.

La version officielle de ce procès-verbal peut être consultée au 6854, rue Sherbrooke Est, durant les heures normales d'ouverture.